

NUMBER 7 • BONUS STORY

Jonas ir jo svajonė

A Saturday evening in Jonas's little flat under the roof. His mother calls from far away, his friends come round to play, and nobody downstairs is asleep for long.

4 Exercises • Duration: 10 min.

The empty flat

Lithuanian

Read & listen online



Jonas = ■ Jono mama = ○ Darius = ▲ Ieva = ●
Lena (Lukas) = □

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

Saturday evening, under the roof of number 7. Jonas's flat is small: a bed, a table, a chair, a lot of sheet music, and the trumpet.

Vakaras. Jonas gyvena viršuje. Jo butas mažas, bet geras.

Ant stalo – trimitas. Ant lovos – Micius.

■ Labas vakaras, Miciu! Tu alkanas?

His phone rings. On the screen it says: Mama.

Skambina mama. Ji gyvena toli.

■ Alio? A, mama! Labas vakaras!

○ Labas, Jonai! Kaip sekasi?

■ Ačiū, gerai. O tau?

○ Nekaip. Tu gyveni toli, o aš čia viena.

○ Ar tu dabar dirbi?

■ Taip, mama. Aš groju. Aš muzikantas.

○ Muzikantas! Tai ne darbas. Tau reikia tikro darbo.

○ Tavo draugas Paulius – inžinierius. Jo mama labai laiminga.

■ Mama, aš irgi laimingas.

○ O ar tu turi stalą? Lovą? Sofą?

■ Stalą ir lovą turiu. Sofos dabar neturiu.

○ Neturi sofos? Kodėl? Kur ji?

■ Ji kaimynės (kaimyno) vonios kambaryje.

○ Vonios kambaryje?! Jonai, Jonai...

■ Nieko tokio, mama. Labanakt!

He puts the phone down and looks at the trumpet for a long time.

- Tikras darbas... Miciau, tu irgi neturi darbo.

Micius miega. Jis čia šeimininkas. Jam darbo nereikia.

A knock. Two friends come in: Darius with a double bass in a big case, and Ieva with a small drum under her arm.

Kažkas atidaro duris. Tai Darius ir Ieva, Jono draugai.

- ▲ Labas, Jonai! Mes jau čia!

- Labas! Užeikite! Ar jūs alkani?

- Taip, labai. Bet dabar – muzika!

Jonas, Darius ir Ieva – grupė. Jie groja vakare ir naktį.

- Draugai, aš turiu naują dainą.

Jonas groja. Darius ir Ieva sėdi ant lovos ir žiūri.

- Jonai, tai labai gera daina!

- Ššš! Ne taip garsiai. Apačioje kaimynai miega.

- ▲ Kaimynai? Kas jie?

- Ona, Rūta... Ir nauja kaimynė (naujas kaimynas). Ji vokiečių (jis vokiečių), iš Hamburgo.

- Vokiečių (Vokiečių)? Ar ji (jis) kalba lietuviškai?

■ Truputį. Ir ji inžinierė (jis inžinierius).

▲ Inžinierė (Inžinierius)! Jos (Jo) mama tikrai laiminga.

● Jonai, o kokia tavo svajonė?

■ Mano svajonė – didelė grupė. Mes grojame kiekvieną vakarą, ir visi laimingi.

▲ O tavo mama? Ką ji sako?

■ Mama sako: tau reikia tikro darbo. Bet aš laimingas.

● Mes irgi laimingi. Grojame!

Midnight. Downstairs a light goes on, and somebody comes up the stairs in slippers.

□ Atsiprašau... Jūs grojate? Dabar? Vidurnaktis!

■ Oi, atsiprašau! Mes jau negrojame!

O Micius miega ant lovos. Jam muzika labai patinka.

New words

mama	mum, mother
skambina	is calling, rings (on the phone)
toli	far away
darbas	a job, work
tikras	real
svajonė	a dream (something you wish for)

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT?**

Who says it?

1 Muzikantas! Tai ne darbas. Tau reikia tikro darbo.

- ☐ A Lena
- ☐ B Jonas
- ☐ C Jono mama

Meaning: A musician! That's not a job. You need a real job.

2 Mano svajonė – didelė grupė. Mes grojame kiekvieną vakarą, ir visi laimingi.

- ☐ A Darius
- ☐ B Ieva
- ☐ C Jonas

Meaning: My dream is a big band. We play every evening, and everyone is happy.

3 Atsiprašau... Jūs grojate? Dabar? Vidurnaktis!

- ☐ A Jono mama
- ☐ B Ieva
- ☐ C Lena

Meaning: Excuse me... You're playing? Now? It's midnight!

L2) TRUE OR FALSE?

True or false?

1 Jonas gyvena viršuje.

- ☐ True ☐ False

Meaning: Jonas lives upstairs.

2 Jono mama gyvena apačioje.

- ☐ True ☐ False

Meaning: Jonas's mum lives downstairs.

3 Mama sako: muzikantas – tikras darbas.

- ☐ True ☐ False

Meaning: His mum says: a musician is a real job.

4 Jono sofa yra kaimynės vonios kambaryje.

☐ True ☐ False

Meaning: Jonas's sofa is in the neighbour's bathroom.

5 Darius ir Ieva yra Jono draugai.

☐ True ☐ False

Meaning: Darius and Ieva are Jonas's friends.

L3) PUT THE STORY IN ORDER

Put what happens in order.

- ☐ Mama sako: Jonui reikia tikro darbo.
- ☐ Darius ir Ieva ateina.
- ☐ Jonas groja naują dainą.
- ☐ Vidurnaktį apačioje kažkas nemiega.
- ☐ Skambina Jono mama.

L4) ANSWER THE QUESTIONS

Answer the questions.

1 Kas skambina Jonui?

- ☐ A Darius.
- ☐ B Jo mama.
- ☐ C Ona.

Meaning: Who calls Jonas?

2 Kur Jono sofa?

- ☐ A Kaimynės vonios kambaryje.
- ☐ B Ant lovos.
- ☐ C Kavinėje.

Meaning: Where is Jonas's sofa?

3 Kokia Jono svajonė?

- ☐ A Didelė grupė.
- ☐ B Nauja sofa.
- ☐ C Tikras darbas.

Meaning: What is Jonas's dream?